

NAJVYŠŠÍ KONTROLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Číslo poverenia: 457/01
Zo dňa: 03.06.2013

Počet výtlačkov: 2
Výtlačok číslo: 1
Počet strán: 15
Počet príloh: 0



PROTOKOL

**o výsledku kontroly
dlhovej politiky vybraných miest a obcí**

Obec Kosihy nad Ipľom

Banská Bystrica október 2013

**Protokol
o výsledku kontroly**

Podľa poverenia predsedu NKÚ SR č. **457/01** z/zo 03. 06. 2013 vykonali:

Ing. Jaroslav Lehocký, vedúci kontrolnej skupiny
Ing. Vladimír Bahýl, člen kontrolnej skupiny

kontrolu dlhovej politiky vybraných miest a obcí, ktorej účelom bolo: preverenie spoľahlivosti účtov a správnosti účtovných operácií, týkajúcich sa dlhovej služby miest a obcí a správnosť ich vykazovania v účtovných a finančných výkazoch. Dodržiavanie rozpočtových pravidiel pri používaní návratných zdrojov financovania so zameraním na správnosť výpočtu dlhu vybraných miest a obcí, vynaložených výdavkov na dlhovú službu a schopnosti uhrádzať záväzky.

Kontrola bola vykonaná v čase od 13.06.2013 do 22.10.2013 v kontrolovanom subjekte

**Obec Kosihy nad Ipľom, Kosihy nad Ipľom 164, 991 11 Balog nad Ipľom,
IČO 00319406**

za kontrolované obdobie: 2010 - 2012 a súvisiace obdobie.

Predmetom kontroly bola analýza rozpočtového hospodárenia obce so zameraním na vývoj dlhu a jeho dopad na hospodárenie, dodržiavanie rozpočtových pravidiel pri používaní návratných zdrojov financovania, spoľahlivosť vybraných účtov pasív a správnosť vykazovania návratných zdrojov financovania.

Obec Kosihy nad Ipľom (ďalej len „obec“ alebo „kontrolovaný subjekt“) je v súlade s čl. 64a Ústavy Slovenskej republiky samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky združujúci občanov, ktorí majú na jej území trvalý pobyt. Podľa čl. 65 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky je obec právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a so svojimi finančnými prostriedkami. Činnosť obce je upravená zákonom SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Obec sa nachádza v Banskobystrickom kraji, okres Veľký Krtíš a k 31.12.2012 mala celkom 487 obyvateľov.

Počas výkonu kontroly bolo zistené:

1 Analýza rozpočtového hospodárenia obce so zameraním na vývoj dlhu a jeho dopad na hospodárenie

1.1 Analýza rozpočtového hospodárenia obce

Kontrolná skupina vykonala analýzu rozpočtového hospodárenia obce na základe výsledkov uvedených v záverečnom účte obce za rok 2012 a finančných výkazov o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy FIN 1 – 04 za roky 2010 – 2012. Následne zhodnotila vývoj príjmov a výdavkov a dosiahnutých výsledkov hospodárenia.

Prehľad o výsledku rozpočtového hospodárenia obce za roky 2010 – 2012 je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka 1A: Prehľad o výsledku rozpočtového hospodárenia obce za roky 2010-2012

Ukazovateľ	Skutočnosť v EUR			Index	Index
	Rok 2010	Rok 2011	Rok 2012	2011/2010	2012/2011
Príjmy spolu	246 283,06	232 129,17	265 042,44	0,94	1,14
V tom: bežné príjmy	87 304,23	97 458,50	106 063,61	1,12	1,09
kapitálové príjmy	0,00	134 670,67	17 911,27	-	0,13
príjmové finančné operácie	158 978,83	0,00	141 067,56	0,00	-
Výdavky spolu	236 514,27	91 998,46	257 319,06	0,39	2,80
V tom: bežné výdavky	75 861,44	91 998,46	98 340,23	1,21	1,07
kapitálové výdavky	160 652,83	0,00	0,00	0,00	-
výdavkové finančné operácie	0,00	0,00	158 978,83	-	-
Hospodársky výsledok (prebytok + / schodok -), vrátane finančných operácií	+ 9 768,79	+ 140 130,71	+ 7 723,38	x	x
Bežný rozpočet (+, -)	+ 11 442,79	+ 5 460,04	+ 7 723,38	x	x
Kapitálový rozpočet (+, -)	- 160 652,83	+134 670,67	+ 17 911,27	x	x
Finančné operácie (+, -)	+ 158 978,83	0,00	- 17 911,27	x	x
Hospodársky výsledok (prebytok + / schodok -), po vylúčení finančných operácií:	- 149 210,04	+ 140 130,71	+ 25 634,65	x	x

Výška príjmov obce bola výrazne ovplyvnená výškou prijatých návratných zdrojov financovania (ďalej aj „NZF“) a prijatých prostriedkov Európskej únie (ďalej len „EÚ“). Príjmy spolu v kontrolovanom období mali kolísavý priebeh. V roku 2010 obec prijala úver na predfinancovanie prostriedkov EÚ v sume 158 978,83 EUR, v roku 2011 kapitálový transfer z prostriedkov EÚ v sume 134 670,67 EUR, z ktorého nebola do konca roku vykonaná splátka NZF prijatých na predfinancovanie týchto prostriedkov. Z uvedeného dôvodu vstúpil do roku 2012 ako príjmová finančná operácia.

Obdobne aj výdavky spolu mali kolísavý priebeh. Ich výšku v roku 2010 výrazne ovplyvnilo čerpanie prijatých NZF v sume 158 978,83 EUR a v roku 2012 splátka NZF v sume 152 581,94 EUR. Na základe vyššie uvedeného kapitálové výdavky boli čerpané len v roku 2010 v rámci projektu rekonštrukcie miestnych komunikácií a výdavkové finančné operácie boli čerpané len v roku 2012 ako splátka prijatých NZF.

Celkovým výsledkom hospodárenia obce, bol prebytok v rokoch 2010 až 2012.

Výsledkom rozpočtového hospodárenia v rokoch 2011 a 2012 bol prebytok a v roku 2010 schodok. Obec prijala v roku 2010 vyššie uvedené návratné zdroje financovania, ktorými bol tento schodok vykrytý.

Kontrolovaný subjekt dosiahol v kontrolovanom období podľa výkazu ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2 - 01 účtovný výsledok hospodárenia uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Tabuľka 1B: Prehľad o nákladoch, výnosoch a účtovnom výsledku hospodárenia obce za roky 2010-2012

Ukazovateľ	Skutočnosť v EUR			Index	Index
	Rok 2010	Rok 2011	Rok 2012	2011/2010	2012/2011
Náklady celkom	181 001,00	170 332,00	151 864,85	0,94	0,89
Výnosy celkom	181 301,00	173 936,00	137 553,75	0,96	0,79
Výsledok hospodárenia pred zdanením	+ 300,00	+ 3 604,00	- 14 311,10	x	x
Splatná daň z príjmov	0,00	0,00	- 0,25	x	x
Výsledok hospodárenia	+ 300,00	+ 3 604,00	- 14 311,35	x	x

Náklady a výnosy obce v kontrolovanom období mali klesajúci trend, čo potvrdzujú príslušné indexy 2011/2010 a 2012/2011. V roku 2012 zaznamenali výnosy pokles neprimeraný poklesu nákladov (index 2012/2011 mal hodnotu 0,79), dôsledkom čoho obec za uvedený rok dosiahla stratu.

Najväčší podiel na stratovom hospodárení obce za rok 2012 malo, v porovnaní s rokom 2011, zníženie výnosov z transferov a rozpočtových príjmov obce (účtová skupina 690) o 26 924,43 EUR, zníženie daňových výnosov samosprávy (účet 632) o 6 199,43 EUR, ako aj zníženie tržieb za služby (účet 602) o 4 673,53 EUR.

1.2 Posúdenie stavu a vývoja dlhu a jeho dopadu na hospodárenie obce

1.2.1 Návratné zdroje financovania

Kontrolná skupina vykonala posúdenie stavu a vývoja dlhu na základe kritérií zadlženosti obcí stanovených zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“) z účtovných výkazov Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 k 31.12. príslušných rokov kontrolovaného obdobia.

V zmysle § 2 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z. návratné zdroje financovania predstavujú prostriedky rozpočtu obce z prijatých úverov, pôžičiek, návratných finančných výpomocí, zo zmeniek a z komunálnych obligácií vydaných obcou.

Tabuľka 2: Prehľad o ukazovateľoch dlhu obce za roky 2010 – 2012

Ukazovateľ	Skutočnosť v EUR			Index	Index
	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	2011/2010	2012/2011
Celkový dlh obce (§ 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z.)	0,00	0,00	0,00	x	x
Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania	194,75	6 299,04	162 183,55	32,34	25,75
Skutočné bežné príjmy za predchádzajúci rok	109 349,13	87 304,23	97 458,50	0,80	1,12
Ukazovatele dlhu v %:					
a) § 17 ods. 6 písm. a) zákona č. 583/2004 Z. z.	0,00	0,00	0,00	x	x
b) § 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z.	0,18	7,21	166,41	x	x
c) § 17 ods. 6 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z.					
Dlh obce spolu (FIN 6 – 01) /FIN 6-04)*	158 978,83	158 978,83	6 397,00	1,00	0,04
Počet obyvateľov k 31.12.	497	492	487	0,99	0,99
Dlh obce na 1 obyvateľa	319,88	323,13	13,14	1,01	0,04

*FIN 6 – 01 a FIN 6 - 04 obec nemala vypracované. Údaje pochádzajú zo Súvahy Úč ROPO SFOV 1-01.

Dlh obce spolu zahrňoval v rokoch 2010 a 2011 záväzok z obcou prijatých NZF v sume 158 978,83 EUR. Tromi splátkami v roku 2012 obec celý úver najskôr splatila a následne na základe dodatku k pôvodnej zmluve o úvere čerpala nový úver vo výške 6 396,89 EUR. Takže zostatok úveru k 31.12.2012 bol vo výške 6 396,89 EUR. Nadväzne sa zásadne znížil aj dlh obce na jedného obyvateľa.

Celkový dlh obce bol v kontrolovanom období vykázaný v nulovej výške, podľa § 17 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z., zahrňoval záväzok obce z prijatých NZF znížený o NZF prijaté obcou na predfinancovanie prostriedkov EÚ. Keďže dlhodobý bankový úver prijatý obcou na základe zmluvy z 18.11.2010 v sume 158 978,83 EUR bol na predfinancovanie prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu, tieto prostriedky nepatrili do celkového dlhu obce.

Suma ročných splátok NZF, vrátane úhrady výnosov, bola v rokoch 2010 až 2011 na veľmi nízkej úrovni, keďže úver nebol v uvedených rokoch splácaný, boli tam vykazované len úhrady výnosov (úroky).

Ukazovateľ dlhu v percentách, vyjadrujúci pomer celkového dlhu obce a skutočných bežných príjmov za predchádzajúci rok, bol v kontrolovanom období nulový, pretože celkový dlh obce bol nulový.

Ukazovateľ dlhu v percentách, vyjadrujúci pomer ročných splátok NZF, vrátane úhrady výnosov, a skutočných bežných príjmov za predchádzajúci rok, zaznamenal v roku 2012 vysoké prekročenie zákonom č. 583/2004 Z. z. stanovenej hranice 25 %, keď dosiahol výšku 166,41 %. Bolo to spôsobené, už vyššie uvedenou, úhradou úveru v troch splátkach v priebehu jedného roka.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že obec aj napriek značnej sume prijatých NZF, udržiavala v kontrolovanom období celkový dlh na nulovej úrovni, pretože všetky NZF boli vykryté prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu. Suma ročných splátok prekročila k 31.12.2012 zákonom č. 583/2004 Z. z. stanovenú hranicu, z dôvodu úhrady celého úveru v jednom roku, ale zároveň značne znížila dlh obce spolu a tým aj dlh na jedného obyvateľa obce.

DataCentrum, rozpočtová organizácia MF SR (ďalej len „DataCentrum“), na základe požiadavky NKÚ SR spracovalo prehľady „Dlh a dlhová služba obcí a rozpočtových organizácií v ich pôsobnosti z údajov finančných výkazov obcí k 31.12.2012“.

Podľa uvedeného prehľadu mala obec k 31.12.2012:

- ukazovateľ celkového dlhu vo výške 163,12 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho roka,
- ukazovateľ dlhovej služby (suma ročných splátok dlhu, vrátane výnosov) vo výške 0,85 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho roka.

Podľa Tabuľky č. 2 tohto protokolu mala obec k 31.12.2012:

- ukazovateľ celkového dlhu v nulovej výške,
- ukazovateľ dlhovej služby (suma ročných splátok dlhu, vrátane výnosov) vo výške 166,41 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho roka.

Príčinou rozdielov v údajoch v prehľade spracovanom DataCentrom oproti údajom zisteným kontrolou NKÚ SR boli nesprávne údaje vykázané obcou vo finančných výkazoch (riadky 7 a 8 Výkazu FIN 7-04, výkaz FIN 1-04). Problémom bolo aj pomerne zložité vykazovanie výšky ukazovateľov celkového dlhu obce v percentách podľa § 17 ods. 6 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z., ktorý sa vyказuje inak ako dlh obce spolu, čo je často obcou nesprávne pochopené. V prípade úveru zo ŠFRB finančné výkazy nešpecifikujú, či je tento úver krytý splátkami nájomného za obecné nájomné byty. Ak je krytý tak nepatrí do celkového dlhu obce. Dôsledkom vyššie uvedeného je nízka vypovedacia hodnota finančných výkazov obce týkajúcich sa dlhu a dlhovej služby obce a tým aj prehľadov spracovaných DataCentrom na základe týchto výkazov.

Kontrolou celkového dlhu obce bolo zistené:

Obec v roku 2012 uhradila sumu ročných splátok NZF, ktorá tvorila 166,41 % skutočných bežných príjmov roku 2011, čím nebol k 31.12.2012 zabezpečený súlad s § 17 ods. 6 písm. b) zákona č. 583/2004 Z. z., podľa ktorého suma ročných splátok NZF, vrátane úhrady výnosov, nemala prekročiť 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

1.2.2 Schopnosť uhrádzať záväzky

Kontrolná skupina preverila schopnosť uhrádzať záväzky obce na základe vývoja záväzkov v období 2010 – 2012 a dodržania § 19 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. zo strany obce. Pre potreby uvedeného posúdenia bol na základe údajov súvahy k 31.12. príslušného roka spracovaný vývoj záväzkov podľa ich skutočného stavu v kontrolovanom období, s uplatnením metodiky podľa riadku 4 finančného výkazu FIN 7 - 04 o stave bankových účtov a záväzkov obcí, vyšších územných celkov a nimi zriadených rozpočtových organizácií.

Tabuľka 3: Prehľad o záväzkoch obce podľa doby splatnosti za roky 2010 - 2012

Ukazovateľ	Skutočnosť v EUR			Index 2011/2010	Index 2012/2011
	31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012		
Záväzky spolu	179 935,52	171 977,35	13 779,43	0,96	0,08
z toho:					
- Dlhodobé záväzky	158 978,83	158 978,83	6 396,89	1,00	0,04
- Krátkodobé záväzky	20 956,69	12 998,52	7 382,54	0,62	0,57
Záväzky po lehote splatnosti spolu	4 289,70	2 743,20	1 345,10	0,64	0,49
z toho:					
- záväzky po lehote splatnosti 60 dní	1 515,50	1 020,45	530,95	0,67	0,52
Podiel záväzkov po lehote splatnosti na bežných príjmoch obce predchádzajúceho roka v %	3,92	3,14	1,38	0,80	0,44
Skutočné bežné príjmy za predchádzajúci rok	109 349,13	87 304,23	97 458,50	0,80	1,12

Záväzky obce spolu zaznamenali v kontrolovanom období klesajúci trend. Zvlášť výrazne sa to prejavilo v roku 2012 (index 2012/2011 bol 0,08), v ktorom boli uhradené predčasné splátky NZF v sume 158 978,83 EUR.

Najväčší podiel na záväzkoch obce mali NZF, ktoré k 31.12.2010 a k 31.12.2011 boli v sume 158 978,83 EUR a k 31.12.2012 v sume 6 396,89 EUR.

Obec v období rokov 2010 až 2012 zaznamenala klesajúci trend záväzkov po lehote splatnosti (index 2011/2010 bol 0,64, index 2012/2011 bol 0,49), čím preukázala zvýšenú schopnosť uhrádzať záväzky v lehote splatnosti a postupne uhradiť všetky záväzky po lehote splatnosti.

Podiel záväzkov po lehote splatnosti na bežných príjmoch obce predchádzajúceho roka neprekročil 15 % (najviac 3,92 % k 31.12.2010), a teda nenastali podmienky pre zavedenie ozdravného režimu a nútenej správy v zmysle § 19 zákona č. 583/2004 Z. z.

2 Dodržiavanie rozpočtových pravidiel pri používaní návratných zdrojov financovania

2.1 Preverenie plnenia podmienok pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle rozpočtových pravidiel

Dodržiavanie rozpočtových pravidiel pri používaní NZF bolo preverené u bankového úveru v celkovej sume 158 978,83 EUR, ktorý bol prijatý v roku 2010.

Podľa uzatvorených zmlúv a bankových výpisov obec v kontrolovanom období evidovala nasledovný stav bankových úverov:

Tabuľka 4: Prehľad o návratných zdrojoch financovania za roky 2010 – 2012

Číslo úverovej zmluvy	Dátum podpisu	Účel úveru	Splatnosť úveru - rok	Schválená výška úveru v EUR	Zostatok v EUR**		
					31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012
25/87/10	18.11. 2010	Komunikácie*	2018	158 978,83	158 978,83	158 978,83	6 396,89
Spolu					158 978,83	158 978,83	158 978,83

* Rekonštrukcia miestnych komunikácií

**zostatok úveru z účtovníctva obce

Nedostatok týkajúci sa rozdielu medzi zostatkom úveru vykázanom v účtovníctve obce k 31.12.2012 v sume 158 978,83 EUR a zostatkom úveru podľa bankových výpisov v sume 6 396,89 EUR je uvedený v bode 3.1 písmeno b) tohto protokolu.

Okrem NZF uvedených v Tabuľke č. 4 obec nečerpala žiadne ostatné návratné finančné výpomoci.

Preverením NZF prijatých v roku 2010 bolo zistené, že obec:

- splnila podmienky pre ich prijatie v zmysle § 17 písm. 6 ods. a) zákona č. 583/2004 Z. z.,
- v kontrolovanom období neprevzala záruku za úver, pôžičku alebo iný dlh v zmysle § 17 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z. z.

Obec vypracovala záverečný účet len za rok 2012 (po začatí výkonu kontroly). Za roky 2011 a 2010 nebol záverečný účet obcou vypracovaný, čím obec nekonala v súlade s § 16 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z., podľa ktorého po skončení rozpočtového roka obec údaje o rozpočtovom hospodárení súhrnne spracuje do záverečného účtu obce.

Záverečný účet obce za rok 2012 neposkytoval úplné a dostatočné informácie o stave a vývoji dlhu:

- obsahoval len prehľad o zostatku záväzkov k 31.12. príslušného roka,
- neobsahoval prehľad o stave dlhu v zmysle § 17 ods. 6 až 8 zákona č. 583/2004 Z. z., vrátane celkového dlhu k 31.12. vyčísleného podľa finančných výkazov platných v príslušnom roku (FIN 6-01, resp. FIN 6-04 a FIN 7-04),
- neobsahoval prehľad o vývoji dlhu aspoň za dva predchádzajúce roky.

Kontrolovaný subjekt vo vyššie uvedených prípadoch nepostupoval v súlade s § 16 ods. 5 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z., podľa ktorého záverečný účet obce mal obsahovať prehľad o stave a vývoji dlhu.

Dodržanie podmienok na prijatie NZF nebolo preverené hlavným kontrolórom obce. Obec predložila „Záznam z priebežnej finančnej operácie“ z 29.11.2010 (podpis úverovej zmluvy 18.11.2010), ktorého predmetom bola kontrola použitia NZF v sume 158 978,83 EUR (nedostatok uvedený v bode 3.1). Porovnanie obidvoch dátumov preukázalo, že kontrola bola vykonaná až po podpísaní zmluvy s veriteľom. Obec nepredložila žiadny dokument týkajúci sa kontroly dodržania podmienok prijatia NZF v sume 49 049,84 EUR (podpis úverovej zmluvy 20.12.2012), ktoré boli prijaté v roku 2013. Rovnako neboli hlavným kontrolórom v roku 2012 preverené podmienky pre prijatie úveru v sume 6 396,89 EUR. Nepreverením uvedených podmienok nekonal hlavný kontrolór obce v súlade s § 17 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z., podľa ktorého dodržanie podmienok na prijatie NZF podľa odseku 6 preveruje pred ich prijatím hlavný kontrolór obce.

Obec na svojom webovom sídle nezverejňovala v kontrolovanom období žiadne zmluvy podliehajúce zverejneniu, tzn. že ani zmluvy týkajúce sa NZF. Nezverejňovaním zmlúv nekonala obec v súlade s § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa ktorého povinne zverejňovaná zmluva je písomná zmluva, ktorú uzaviera povinná osoba a ktorá obsahuje informáciu, ktorá sa získala za verejné prostriedky, alebo sa týka používania verejných prostriedkov, nakladania s majetkom štátu, majetkom obce, alebo nakladania s finančnými prostriedkami EÚ.

3 Spôľahlivosť vybraných účtov pasív a správnosť vykazovania návratných zdrojov financovania

3.1 Preverenie spoľahlivosti vybraných účtov a správnosti účtovných operácií

Preverenie spoľahlivosti vybraných účtov, týkajúci sa NZP, bolo vykonané z hľadiska úplnosti, vlastníctva, ocenenia a zverejnenia.

Obec podľa účtovného výkazu Súvaha Úč ROPO SFVO 1-01 vykázala v kontrolovanom období nasledovné zostatky účtov:

Tabuľka 5: Prehľad o stave vybraných účtov pasív za obdobie 2010 – 2012

Pasíva	číslo riadku	Skutočnosť v EUR		
		31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012
Bankové úvery a výpomoci	173	158 979,00	158 979,00	158 978,83
z toho:				
Bankové úvery dlhodobé (461AÚ)	174	0,00	0,00	152 581,94
Bežné bankové úvery (461AÚ, 221AÚ, 231, 232)	175	158 979,00	158 979,00	6 396,89
Ostatné krátkodobé finančné výpomoci (249)	177	0,00	0,00	0,00

Preverením spoľahlivosti uvedených účtov bolo zistené, že tieto neboli úplné, pretože v účtovných záznamoch neboli zaúčtované všetky účtovné prípady týkajúce sa NZF a taktiež neboli ocenené v správnej výške.

Výsledky preverenia správnosti ich ocenenia, vykazovania, zaradenia a popísania vo finančných výkazoch sú uvedené v časti 3.2 tohto protokolu.

Preverením správnosti a zákonnosti účtovných operácií, týkajúcich sa prijatých NZF celkom vykazaných v účtovnej závierke a finančných výkazoch obce v sume 158 979,00 EUR v roku 2010, 158 979,00 EUR v roku 2011 a 158 979,00 EUR v roku 2012 a príjmových

a výdavkových finančných operácii v sume 158 979,00 EUR v roku 2010 boli zistené nedostatky v nasledovných oblastiach:

a) Dodržanie postupov účtovania

Obec v roku 2012 nesprávne účtovala na účte 231 – Krátkodobé bankové úvery o prijatom dlhodobom úvere na realizáciu projektu „Rekonštrukcia miestnych komunikácií Kosihy nad Ipľom“ na základe zmluvy s bankovou inštitúciou z 18.11.2010 v sume 158 978,83 EURO s dobou splatnosti prolongovanou na základe Dodatku č. 1 zo dňa 16.11.2011 do 15.11.2012 a Dodatkom č. 2 zo 14.11.2012 do 23.4.2018.

Nesprávnym účtovaním dlhodobého úveru so splatnosťou nad jeden rok v sume 6 396,89 EUR v roku 2012 na účte krátkodobých bankových úverov, nekonal kontrolovaný subjekt v súlade s § 55 ods. 1 Opatrenia MF SR č. MF/16786/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a vyššie územné celky v znení neskorších zmien a doplnkov a ktorým sa vykonáva § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „Opatrenie MF SR č. MF/16786/2007-31“), podľa ktorého na účtoch účtovej skupiny 46 - Bankové úvery sa účtujú bankové úvery, ktoré majú dlhodobý charakter. Dlhodobým charakterom bankového úveru sa rozumie obdobie dohodnutej doby splatnosti dlhšie ako jeden rok.

Obec v súvahe v riadku 173 „Bankové úvery a výpomoci súčet“ vykázala výšku bankových úverov a výpomocí k 31.12.2012 v sume 158 978,83 EUR, pričom v skutočnosti, podľa bankového výpisu mala byť výška bankových úverov a výpomocí k 31.12.2012 len v sume 6 396,89 EUR. Podľa vyjadrenia kontrolovaného subjektu z 25.09.2013 rozdiel medzi účtovnou a skutočnou výškou úveru k 31.12.2012 v sume 152 581,94 EUR vznikol z dôvodu chybného účtovania splátok úveru.

Tým, že výška úveru evidovaného v účtovníctve k 31.12.2012 na účte 231 – Krátkodobé bankové úvery a 461 – Bankové úvery nezodpovedala skutočnosti, nekonala obec v súlade s § 7 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“), podľa ktorého účtovná jednotka je povinná účtovať tak aby účtovná závierka poskytovala verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom účtovníctva a o finančnej situácii účtovnej jednotky. Zároveň nekonala obec v súlade s § 4 ods. 2, § 6 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z., keď vykázaný účtovný stav nevedela doložiť účtovnými dokladmi a s § 8 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. keď účtovníctvo obce nebolo správne, úplné a preukázateľné.

b) Inventarizácia záväzkov týkajúcich sa návratných zdrojov financovania

Kontrolná skupina v rámci riadnej inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov k 31.12.2010, k 31.12.2011 a k 31.12.2012 preverila správnosť inventarizácie záväzkov, týkajúcich sa NZF.

Bolo zistené, že v rokoch 2010 – 2012 obec neinventarizovala záväzky týkajúce sa NZF. Tým, že obec neinventarizovala záväzky týkajúce sa NZF, nekonala v súlade s § 6 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z. z., podľa ktorého účtovná jednotka je povinná inventarizovať majetok, záväzky a rozdiel majetku a záväzkov podľa § 29 a 30.

c) Predbežná finančná kontrola

Obec mala vypracovaný interný predpis „Smernica o finančnej kontrole“ s účinnosťou od 01.01.2011, ktorý upravoval výkon kontroly v obci (predbežná, priebežná, následná). Dovtedy obec nemala interný predpis týkajúci sa finančnej kontroly.

Starostka obce zabezpečovala sama v kontrolovanom období činnosti týkajúce sa realizácie finančných operácií, ako aj ďalšie činnosti týkajúce sa vedenia účtovníctva, čím nekonala v súlade s § 8 ods. c) zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 502/2001 Z. z.“), podľa ktorého vedúci orgánu verejnej správy zodpovedá za zabezpečenie vzájomnej nezlučiteľnosti a oddelenia rozhodovacích právomocí vedúcich zamestnancov od právomocí zamestnancov zodpovedných za realizáciu finančnej operácie a od právomocí zamestnancov zodpovedných za vedenie účtovníctva.

Kontrolou účtovných dokladov týkajúcich sa použitia NZF (faktúra z 09.11.2010 na 6 733,00 EUR, faktúra zo 17.11.2010 na 152 245,83 EUR), bolo zistené, že na účtovných dokladoch nebola vykonaná predbežná finančná kontrola. Na faktúrach boli podpisy dodávateľa, starostky a hlavného kontrolóra (bez dátumu), ktoré podľa vyjadrenia starostky nesúviseli s výkonom predbežnej finančnej kontroly. Nevykonaním predbežnej finančnej kontroly obec nepostupovala v súlade s § 9 ods. 2 a 3 zákona č. 502/2001 Z. z., podľa ktorého predbežnú finančnú kontrolu vykonáva vedúci zamestnanec poverený vedúcim orgánom verejnej správy a zamestnanci zodpovední za rozpočet, verejné obstarávanie, správu majetku alebo za iné odborné činnosti podľa charakteru finančnej operácie a jej vykonanie potvrdzujú uvedené osoby podpisom a uvedením dátumu jej vykonania.

V kontrolovanom období obec v súvislosti s finančnými transakciami, týkajúcimi sa NZF, vykonala dňa 27.11.2010 hlavným kontrolórom obce „Priebežnú finančnú operáciu“, čím nekonala v súlade s § 10 ods. 2 zákona č. 502/2001 Z. z., podľa ktorého priebežnú finančnú kontrolu vykonáva vykoná zamestnanec organizačného útvaru, s ktorého činnosťou finančná operácia súvisí, ktorého určí vedúci zamestnanec tohto útvaru.

Zo strany hlavného kontrolóra bola v pláne kontrolnej činnosti na druhý polrok 2010 plánovaná následná finančná kontrola použitia NZF, ktorá bola realizovaná ako „Priebežná finančná operácia“ dňa 27.11.2010.

Zo strany externých kontrolných orgánov nebola v uvedenej oblasti vykonaná následná finančná kontrola.

3.2 Preverenie správnosti vykazovania návratných zdrojov financovania v účtovnej závierke a vo finančných výkazoch

Zostavenie účtovnej závierky upravoval zákon č. 431/2002 Z. z., Opatrenie MF SR č. MF/25755/2007-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky, termíny a miesto predkladania účtovnej závierky pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a vyššie územné celky (ďalej len „Opatrenie MF SR č. MF/25755/2007-31“) a ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy.

Obec za roky 2010 - 2012 zostavila účtovné závierky ktorých súčasťou neboli poznámky, čím nepostupovala v súlade s § 17 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z. z., podľa ktorého účtovná závierka obsahuje súvahu, výkaz ziskov a strát a poznámky.

Termín predloženia účtovnej závierky za rok 2010 daňovému úradu nevedela obec preukázať. Účtovná závierka za rok 2011 s výnimkou poznámok bola predložená daňovému úradu v stanovenom termíne.

Účtovnú závierku za rok 2012 obec zostavila tak, že súvahu a výkaz ziskov a strát vypracovala dňa 12.06.2013 a poznámky neboli vypracované, čím obec nekonala v súlade s § 1 ods. 5 Opatrenia MF SR č. MF/25755/2007-31 podľa ktorého sa súvaha a výkaz ziskov a strát predkladá Ministerstvu financií SR do 5. februára a poznámky do 31. marca nasledujúceho účtovného obdobia.

Obec nemala audítorom overenú účtovnú závierku za obdobie rokov 2010 a 2011 a do dňa vykonania kontroly nemala audítorom overenú účtovnú závierku ani za rok 2012. Tým, že obec nemala overenú účtovnú závierku audítorom za obdobie rokov 2010 – 2011, nekonala v súlade s § 19 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z. z., podľa ktorého účtovná závierka musí byť overená do jedného roka od skončenia účtovného obdobia za ktoré sa zostavuje.

Obec nevypracovala výročnú správu za obdobie rokov 2010 a 2011 a do dňa vykonania kontroly nevypracovala ani výročnú správu za rok 2012. Tým, že obec nevypracovala výročnú správu za obdobie rokov 2010 – 2011, nekonala v súlade s § 20 zákona č. 431/2002 Z. z., podľa ktorého je obec povinná vypracovať výročnú správu, ktorej súlad s účtovnou závierkou zostavenou za to isté účtovné obdobie musí byť overený audítorom.

Preverením správnosti vykazovania údajov v súvahe k 31.12.2010, k 31.12.2011 a k 31.12.2012 – na účtoch 461 - Bankové úvery, 474 - Záväzky z nájmu, 478 – Dlhodobé zmenky na úhradu a 479 – Ostatné dlhodobé záväzky, podľa zostatkovej doby splatnosti v zmysle § 2 ods. 3 Opatrenia MF SR č. MF/25755/2007-31 bolo zistené, že v súvahe k 31.12.2012, bola vykázaná celá výška dlhodobého úveru (evidovaného na účte 461010) v sume 152 581,94 EUR (skutočná výška úveru bola 6 396,89 EUR, bod 3.1 písmeno b, tohto protokolu).

Obec neoddelila v roku 2012 časť dlhodobých záväzkov v sume 1 200,00 EUR, ktorých splatnosť bola do jedného roka odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, od dlhodobých záväzkov a tieto nevykázala ako krátkodobé záväzky. Nevykázaním krátkodobých záväzkov z úveru v súvahe k 31.12.2012 nepostupovala obec v súlade s § 2 ods. 3 Opatrenia č. MF/25755/2007-31, podľa ktorého sa záväzky v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Zároveň obec nekonala v súlade s § 5 ods. 1 písm. c) Opatrenia MF SR č. MF/16786/2007-31, keď nevytvorila analytické účty k syntetickému účtu 461 - Bankové úvery podľa zostatkovej doby splatnosti.

Kontrolná skupina preverila, či stav vykázaného dlhu obce a NZF vo finančných výkazoch bol zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke. Správnosť vykazovania NZF v účtovnej závierke a vo finančných výkazoch bola vykonaná kontrolou nadväznosti medzi hlavnou knihou, účtovnými výkazmi – súvaha a výkaz ziskov a strát (v prípade úhrady úrokov) a finančnými výkazmi FIN 1-04 – časť II. Finančné operácie, FIN 6-01 so stavom k 31.12.2011, resp. FIN 6-04 so stavom k 31.12.2012 a FIN 7-04.

Kontrolou boli v roku 2012 zistené významné zistenia, ktoré ovplyvnili správnosť vykázaných pasív v súvahe. Zistenia sú uvedené v bode 3.1 písm. b) tohto protokolu.

V súvahe k 31.12.2012 vykázala obec, z dôvodu vyššie uvedeného nesprávneho zaúčtovania úveru, v riadku 174 (účet 461) nesprávnu sumu 152 581,94 EUR, keď správne mala byť vykázaná suma 6 396,89 EUR. Bežné bankové úvery (účet 461AÚ, účet 221AÚ, účet 231, účet 232), vykázané v riadku 175 v sume 6 396,89 EUR, mali byť vykázané v sume 0,00 EUR. V riadku 173 (bankové úvery a výpomoci súčet) bola nesprávne vykázaná suma 158 978,83 EUR týkajúca sa výšky bankových úverov a výpomocí obce, správne mala byť vykázaná suma 6 396,89 EUR. Nesprávne vykázanie na uvedených riadkoch súvahy významne ovplyvnilo správnosť vykázanej sumy týkajúcej sa bankových úverov a výpomocí (riadok 173 súvahy) a pasív celkom.

Vykazovanie nesprávnej výšky zostatkov úverov v súvahe bolo v rozpore s § 7 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z., podľa ktorého účtovná jednotka je povinná účtovať tak, aby účtovná závierka poskytovala verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Tabuľka 6: Prehľad účtovnej a skutočnej výšky bankových úverov a finančných výpomocí k 31.12.2012, kde zistené chyby boli nad hladinou významnosti stanovenou NKÚ SR a významne ovplyvnili správnosť vykázanej sumy, týkajúcich sa bankových úverov a výpomocí

Strana pasív	Riadok súvahy	K 31.12.2012 v EUR		
		Podľa súvahy	Správne	rozdiel
Bankové úvery z toho:	173	158 978,83	6 396,89	-152 581,94
Bankové úvery dlhodobé	174	152 581,94	6 396,89	-146 185,05
Bežné bankové úvery	175	6 396,89	0,00	-6 396,89
Ostatné krátkodobé finančné výpomoci	177	0,00	0,00	0,00

Kontrolná skupina zhodnotila, či finančné výkazy v oblasti zverejnenia špecifických položiek pasív – NZF poskytovali správne a dostatočné informácie o skutočnom stave a ocenení záväzkov z poskytnutých zdrojov financovania

Kontrolovaný subjekt k 31.12. kontrolovaného obdobia spracoval a predložil finančné výkazy v zmysle Opatrenia MF SR č. MF/20414/2007-31, ktorým sa ustanovuje usporiadanie, obsahové vymedzenie, spôsob, termín a miesto predkladania informácií z účtovníctva a údajov potrebných na účely hodnotenia plnenia rozpočtu verejnej správy v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Opatrenie MF SR č. MF/20414/2007-31“).

Kontrolou bolo zistené:

Obec nevypracovala finančný výkaz FIN 6-01 o úveroch, emitovaných dlhopisoch, zmenkách a finančnom prenájme subjektu verejnej správy k 31.12.2011 a finančný výkaz o úveroch, emitovaných dlhopisoch, zmenkách a finančnom prenájme subjektu verejnej správy FIN 6 - 04 k 31.12.2012, čím nekonala v súlade s § 3 ods. 1 písm. a) Opatrenia MF SR č. MF/20414/2007-31, podľa ktorého sa finančný výkaz FIN 6-01 predkladá ročne a finančný

výkaz FIN 6 - 04 sa predkladá štvrťročne do 30 dní po ukončení štvrťroku a k 31.12. do 35 kalendárnych dní nasledujúceho rozpočtového roka.

Vo finančnom výkaze FIN 1-12 o plnení rozpočtu a nerozpočtovaných pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy k 31.12.2012 bola nesprávne vyčíslená výška príjmových a výdavkových finančných operácií.

- v časti II, bod 2.1 príjmové operácie boli vyčíslené príjmové finančné operácie v sume 0,00 EUR. V skutočnosti (podľa bankových výpisov) boli príjmové finančné operácie vo výške 6 396,89 EUR.
- v časti II, bod 2.2 výdavkové operácie boli vyčíslené výdavkové finančné operácie v sume 0,00 EURO. V skutočnosti (podľa bankových výpisov) boli výdavkové finančné operácie vo výške 158 978,83 EUR.

Obec z dôvodu nesprávneho účtovania výšky bankových úverov a výpomocí v roku 2012 taktiež nevyčísl'ovala výšku príjmových a výdavkových finančných operácií v súlade s Opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších zmien. Obec z dôvodu nesprávneho vykazovania údajov o NZF vo vyššie uvedenom finančnom výkaze nekonala v súlade s § 1 ods. 1 a 2 MF/20414/2007-31, ktorým sa ustanovuje usporiadanie, obsahové vymedzenie, spôsob, termín a miesto predkladania informácií z účtovníctva a údajov potrebných na účely hodnotenia plnenia (ďalej len „MF/20414/2007-31“).

Obec vypracovala finančný výkaz pod názvom FIN 6-04 k 31.12.2012, ktorý podľa obsahu je FIN 7-04 k 31.12.2012, kde:

- Prvá strana výkazu (s identifikačnými údajmi o obci a podpisovými záznamami osoby zodpovednej za zostavenie finančného výkazu a podpisovým záznamom štatutára obce) bola použitá z finančného výkazu FIN 6-04 k 31.12.2012 o stave bankových účtov a záväzkov obcí a vyšších územných celkov a nimi riadených organizácií.
- Druhá strana výkazu (s údajmi o výške NZF) bola použitá z finančného výkazu FIN 7-04 k 31.12.2012 o prírastku a úbytku vybraných pohľadávok a záväzkov subjektu verejnej správy.
- V riadku 7 „dlhodobé bankové úvery a výpomoci“ bola vykázaná nesprávna suma 158 978,83 EUR, pričom v súvahe v riadku 174 „bankové úvery dlhodobé“ bola vykázaná suma dlhodobých bankových úverov v sume 152 581,94 EUR a v skutočnosti boli dlhodobé bankové úvery v sume 6 396,89 EUR.
- V riadku 8 „z toho dlhodobé bankové úvery a výpomoci na predfinancovanie spoločných programov SR a EÚ“ bola vykázaná suma 0,00 EUR. Podľa bankového výpisu bola z úveru určeného na predfinancovanie spoločných programov SR a EÚ k 31.12.2012 vyčerpaná suma 6 396,89 EUR.

Nesprávnym vykazovaním údajov o NZF vo vyššie uvedenom finančnom výkaze nekonala obec v súlade s § 1 ods. 1 a 2 Opatrenia MF SR č. MF/20414/2007-31.

Obec vypracovala k 31.12.2012 finančný výkaz o plnení rozpočtu a o nerozpočtovaných pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy FIN 1-12, čím nekonala v súlade s opatrením § 3 ods. 1 písm. a) MF SR č. MF/20414/2007-31, podľa ktorého za rok 2012 mala obec povinnosť predložiť finančný výkaz o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy FIN 1-04.

Kontrolná skupina považuje zistenia vo finančnom výkaze obce o plnení rozpočtu a o nerozpočtovaných pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy FIN 1-12 k 31.12.2012

a vo výkaze FIN 7-04 k 31.12.2012 za významné, pretože údaje vo finančnom výkaze neposkytovali správne údaje pre výpočet zadlženosti obce v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z.

V ostatných prípadoch, v oblasti zverejnenia špecifických položiek pasív – NZF a dlhodobých záväzkov neboli nedostatky, údaje uvedené vo finančných výkazoch boli správne a poskytovali dostatočné informácie o skutočnom stave a ocenení záväzkov z poskytnutých NZF.

Zhrnutie

Kontrola preukázala porušenie zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, keď: suma ročných splátok NZF, vrátane úhrady výnosov, k 31.12.2012 prekročila 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho roka, nebol vypracovaný záverečný účet za roky 2010 a 2011, záverečný účet za rok 2012 neobsahoval prehľad o stave a vývoji dlhu, dodržanie podmienok pre prijatie návratných zdrojov financovania nebolo preverené hlavným kontrolórom obce.

Kontrola preukázala porušenie zákona o zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite, keď: starostka obce zabezpečovala sama v kontrolovanom období činnosti týkajúce sa realizácie finančných operácií, ako aj ďalšie činnosti týkajúce sa vedenia účtovníctva, predbežnú finančnú kontrolu na účtovných dokladoch týkajúcich sa NZF obec nevykonala, priebežnú finančnú kontrolu na účtovných dokladoch týkajúcich sa NZF vykonal hlavný kontrolór.

Nezverejňovaním žiadnych zmlúv na svojej webovej stránke, tým ani zmlúv týkajúcich sa NZF, nedodržala obec zákon slobodnom prístupe k informáciám.

Nesprávnym vykázaním údajov týkajúcich sa NZF vo finančných výkazoch porušila obec opatrenie Ministerstva financií SR, ktorým sa ustanovuje usporiadanie, obsahové vymedzenie, spôsob, termín a miesto predkladania informácií z účtovníctva a údajov potrebných na účely hodnotenia plnenia

Ďalšie nedostatky boli zistené pri vykonaní inventarizácie záväzkov, týkajúcich sa návratných zdrojov financovania. V kontrolovanom období obec neinventarizovala vzácky týkajúce sa návratných zdrojov financovania.

Nedostatky boli zistené aj pri dodržiavaní zákona o účtovníctve, keď obec nedodržala postupy účtovania, a taktiež nemala audítorom overené účtovné závierky a nevypracovala výročnú správu za obdobie rokov 2010 až 2011.

Boli zistené značné rozdiely v niektorých údajoch v prehľade spracovanom DataCentrom, na základe výkazov vypracovaných obcou, týkajúcom sa dlhu a dlhovej služby obcí od údajov zistených kontrolou NKÚ SR.

Odporúčania

- venovať zvýšenú pozornosť obsahovému vymedzeniu položiek pri spracovaní účtovných a finančných výkazov,
- zúčastniť sa školení k zákonu o účtovníctve a postupom účtovania s cieľom zabezpečiť správne vedenie účtovníctva,

Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky

- využívať odbornú pomoc audítorov pri účtovaní špecifických účtovných prípadov zabezpečiť úplné informácie o stave a vývoji dlhu v záverečnom účte,
- dôsledne vypracovať finančné a účtovné výkazy, aby vykázané údaje, ktoré sú podkladom k spracovaniu prehľadov pre DataCentrum, zobrazovali skutočný stav.

Protokol o výsledku kontroly vypracovali dňa 17.10.2013

Ing. Jaroslav Lehocký
vedúci kontrolnej skupiny

Ing. Vladimír Bahýl
člen kontrolnej skupiny

S obsahom protokolu o výsledku kontroly bola oboznámená dňa 22.10.2013

Silvia Košíková
starostka obce Kosihy nad Ipľom